

Wassersammler

Water collector | Odvaděč vody samočinný

- | | | |
|--|--|---|
| <p>①</p> <p>DE Festlegen der Trennlinien:
Obere Trennlinie = Höhe der Regentonne
Untere Trennlinie = 200 mm unterhalb der oberen Trennlinie</p> <p>EN Setting the separation lines:
upper separation line = height of the rain barrel
lower separation line = 200 mm below the upper separation line</p> <p>CZ Nastavenní dělící linie:
Horní dělící linie = Výška sudu na dešťovou vodu
Spodní dělící linie = 200 mm pod spodní dělící linií</p> | <p>②</p> <p>Zum Einbau des Wassersammlers:
Trennen des Fallrohres an den Trennlinien
Hinweis: Je nach Einbausituation müssen ggf. noch zusätzliche Rohrschellen montiert werden.</p> <p>To install the water collector:
Separate the downpipe at the separation lines
Note: Additional pipe clamps may need to be installed, depending on the specific installation scenario.</p> <p>K instalaci odvaděče vody:
Odřízněte svodovou rouru na dělících liniích
Poznámka: Dle montážní situace případně domontujte dodatečné objímky.</p> | <p>③</p> <p>Beide Rohrenden sauber entgraten, um ein Abreißen des Wasserfilms zu vermeiden.</p> <p>Ensure that both ends of the pipe are carefully deburred to prevent the water film from tearing.</p> <p>Oba konce svodů čistě odjehlete.</p> |
| <p>④</p> <p>DE Abnehmbares Oberteil auf oberes Rohr stecken und aufschieben.</p> <p>EN Attach the detachable top part to the upper pipe and slide it on.</p> <p>CZ Horní odnímatelný díl nastrčte na horní svodovou rouru a posuňte.</p> | <p>⑤</p> <p>Wassersammler ins untere Rohr stecken, Oberteil von oben herunterschieben.
Wassersammler nicht fixieren, da sonst keine Reinigung mehr möglich ist!</p> <p>Insert the water collector into the lower pipe and slide the top part down from above.
Do not fixate the water collector to allow for future cleaning!</p> <p>Odvaděč vody nasadte na spodní svodovou rouru, horní díl posuňte dolů.
Odvaděč vody nefixujte, jinak by nebylo možné jej později vyčistit!</p> | <p>⑥</p> <p>Zulauföffnung der Tonne in Höhe der Schlauchöffnung des Wassersammlers bohren und Schlauch montieren.</p> <p>Create a hole for the barrel's inlet at the same level as the hose opening of the water collector and install hose.</p> <p>Vyvrtejte v sudu otvor ve výšce hadice odvaděče vody a namontujte hadici.</p> |

